

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely
(Vármegyeház II. udv)

ZEMPLÉN

Előzetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyitár
sorenként 20 fillér

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

POLITIKAI HÍRLAP

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazába
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen

Maniu

A balkáni nagyok rendszerint véres formában intézték el a múltban hazájuk belpolitikai válságait. Annál meglepőbb, hogy a félig-meddig nyugati formájú Maniunak sikerült vér nélkül, szinte a legnagyobb csendben elsimitani Románia királyválságát. A Floricán pihenő öreg Bratianu legalább háromszor megfordult a sírjában ekkora merészség láttára, hogy a kis vidéki fiskális hosszú és zavaros élete munkáját egy csapásra megsemmisítette.

Bármilyen szomorú érzéssel vesszük is tudomásul, hogy a román királykérdés megoldásával egy reménnyel kevesebbünk van a felszabadításra, mégsem tagadhatjuk meg a mesteri rendezéstől elismerésünket. Aki ismeri a romániai viszonyokat, jól tudja, hogy a Bratianu dinasztia milyen következetes ügyességgel és körömfonsággal építette ki a liberálisok antiliberalis és sovíniszta politikáját. A hadsereg tábornoki kara, a rendőrség, a sziguranca és a bankok erős falansza biztosította uralmukat még az esetben is, ha valamelyes külpolitikai ok miatt a hatalmat ideiglenesen át kellett adni mondjuk Averescunak, a románok fiók-Napoleonjának, vagy annak idején a konzervatívoknak.

Maniu mesteri keze alapos munkát végzett. Amióta uralmon van, sikerült a renitens tábornokokon tudadni, kicseréltette a helyőrséget, a sziguranca saját képére formálta s a legjobb uton haladt arra, hogy a bankokat is a háta mögött érezhesse. Vajda-Vojvoda, hűséges aszistense, mindenben segítségére volt. Már maga az a tény, hogy a régenstanácsba be tudta erőszakolni saját jelöltjét a tagadhatlanul érdemesebb jelöltekkel szemben, a harc első fázisának megnyerését jelentette. A rendezés értékét emeli az, hogy

Maniu mindezeket nem tanulhatta meg előre, mert a magyar parlamentben ilyesmiknek nem volt iskolája s viszont az öreg cinikus Bratianuval keveset érintkezett ahhoz, hogy a tiszta balkáni stílust elsajátíthassa.

De nézzük csak az erdélyi magyarság szempontjából az eseményeket. Carol, az új király határozottan nagy szimpátiának örvend a magyarság körében is és bár hasonlatnak tulságosan erős, de valahogy olyanforma nimbusz vette őt körül a magyarok részéről, mint annak idején Rudolf trónörökös. Azt az egyszerű újságolvasó is tudta, hogy az öreg Bratianu Jonel, a magyar faj erős ellensége valósággal elmarta Carolt hazájából, azt is tudták, hogy Carol még trónörökös korában, ahol csak lehetett, okkal vagy ok nélkül, belső érzésből vagy anélkül, de kifejezésre jutatta a magyarok iránti nagyrebcsülését s olykor ha a görgényi havasok körül vadászgatott, az elébe kerülő maroszéki székelyekkel is szívesen elbeszélgetett s azt is tudni vélték, hogy uralkodói munkájára előkészülendő, szorgalmasan tanult magyarul, hogy magyar alattvalóival is anyanyelvükön tudjon érintkezni.

Most aztán az agyonsanyargatott magyarság sorsa jobbrafordulását várja az új király uralkodásától, aki általános emberi és uralkodói értékét illetően tagadhatatlanul közelebb áll II. József császárhoz, mint például II. Miklós megboldogult muszka cárhoz. A magyarság szempontjából azonban még ennél is nagyobb jelentősége van annak, hogy a jelek szerint Mironescu után uralomra kerülő Maniut most már a mellétekintetek nem fogják zavarni abban, hogy tiszta nyugati formájú u. n. erdélyi politikát csináljon. A sokrétű régenstanács ugyanis nehéz uralkodói szerv volt, különösen ha az anyakirálynő, Mária, hátmögött mozgatta a fiát (ameddig hatalmában tartotta) és az Erdélytől gondolkodásban is elszakadt Pátriárkát. Maniunak erős pártja

mellett is résen kellett lennie, hogy a régenstanács Bratianuék intrikájára meg ne vonja tőle a bizalmát. Különösen a magyarokkal való elnéző bánásmód lehetett volna uralmának sirásója. Az új király a jelek szerint nagyobb mértékben lesz az erdélyiek királya, mint a regátiaké, egyrészt mert hálával tartozik azoknak, akik lehetővé tették, hogy megszabaduljon a honvágytól és nőnemű árnyékától, Zizitól; másrészt, mert gondolkodásában határozottan messze előtte jár a Balkánnak.

A bukaresti események maliciózus kísérő zenéje Georg Bratianunak, a Floricában pihenő Jonel Bratianu harminc esztendősi fiának liberális formájú, de Carol-hű pártalakítási kísérlete. Vintilla Bratianu visszavonulna a politikai élettől s az átnyergelés enyhítésére átadja a pártvezérséget öcsének, így a kecske is jól

lakhatna és a káposzta is megmaradna. . .

Nem tudjuk, hogy mit hordoz méhében a jövő, de most súlyos dilemmák elé kerülhet az erdélyi magyarság. Elkövetkezik a koronázás Bukarestben vagy Gyulafehérváron. Vajon csak olyan szép ígéretek kap-e ott a magyarság, ha ugyan egyáltalán kap, mint az akarata nélkül végrehajtott csatlakozási kiáltványban s ha ígéretet kap is, vajon a félig pártkirály lesz-e olyan helyzetben, hogy érdekében tehet — feltéve, ha akar — valamit?

Otthon maradt testvéreink — velük mi is — nyugtalanul várják, hogy mit hoz a jövő, és ki fogja-e vezetni az új király országát a politikai és gazdasági káoszról? Ugy lehetnek vele, hogy csak jobb jöhet — annyi és oly mértékű rosszat értek.

Dr. Görgey István beszámolója

Pünkösdi vasárnapján délelőtt 11 órai kezdettel tartotta dr. Görgey István, kerületünk országgyűlési képviselője, beszámolóját a vármegyeháza előtti téren nagy számban összesereglett hallgatóság előtt.

A beszámolón megjelentek Széll József főispán, Erdélyi Aladár, Szabó Zoltán, Szepessy Géza és Szinnyey-Merse Jenő országgyűlési képviselők.

Országgyűlési képviselőnk beszámoló beszédében — nagyon helyesen — tartózkodott attól, hogy helyt nem álló üres ígéretekkel halmozza el a választóközönséget. Bizonyára meg tudta volna ennek is a módját találni, hiszen ez a legkönnyebb, de beszéde mindvégig ment volt a nagyhangú üres szólamoktól, egyenes őszinteséggel fogalmazta meg mondanivalóit s a tényekre és megcáfolhatatlan valóságokra mutatott rá úgy az országos, mint kerületi érdekű tevékenységében.

Éppen az jellemző Görgeyre, hogy nem a könnyebb részt választotta magának, mint egyik képviselőtársa, hanem az őszinteséget nyílt, egyenes utját, amelyen a

mai súlyos időkben nehéz ugyan annak járni, aki a mai tömeglektant ismeri, de a legférriasabb; komoly, megállapodott itéletű bíráló előtt pedig vonzó, szimpatikus és elismeréseméltó.

És tagadhatatlanul — igazán nagyon szerény kivétellel — ez az elismerés fogadta és kísérte a beszámoló beszédét, amelynek alaptonusát az a nyugodt öntudat adta meg, amellyel Görgey mindenkor szerénytelenség nélkül egyformán hivatkozhat úgy az országos politika terén, mint választókerülete, közelebből Sátoraljauhely és választói érdekében kifejtett eredménydus működésére.

A beszámoló gyűlést id. Meczner Béla felsőhézi tag, a Zemplénvármegyei Egységes Párt Elnöke nyitotta meg és kérte föl dr. Görgey Istvánt beszámolójának megtartására, — melyet az alábbiakban közlünk.

Mélyen tisztelt választó Közönség!
— Több mint 8 éve képviselem az Önök bizalmából ezt a kerületet az ország házában.

— Alkotmányos kötelezettségemnek vélek eleget tenni akkor, mi-

dön megjelenek Önök előtt, hogy beszámoljak arról, hogy sáfárokodtam azzal a bizalommal, mellyel Önök már két ízben kitüntettek.

— Bevallom, nagyon nehéz ideállnom Önök elé, amikor látom tekintetükből, hogy valami biztatót, valami reménységet várnak tőlem, hogy megnyugtassam ennek a szerencsétlen városnak a polgárságát, hogy a szenvedések korszaka már lejárt és egy szebb jövő hajnalhasadása előtt állunk. Nem fognak tőlem szép szavakat hallani, mert én őszintén akarok Önökkel beszélni.

— Csak akkor van értéke a képviselő beszámolójának, ha az a beszámoló eredményekre tud hivatkozni és ha a választó közönség képviselőjének szavaiból és cselekedeteiből meggyőződik arról, hogy nem hitvány emberre pazarolta bizalmát, hanem aki mindent elkövet, ami emberileg elkövethető. Ha Önök erről meg vannak győződve, akkor emelt fővel kérdelem meg, hogy érdemes voltam-e a bizalmukra?

— Mélyen tisztelt választó közönség! Mindenkinek egyforma nézete, politikai meggyőződése nem lehet. Mindenki másképpen gondolkodik, más szempontokból figyeli az eseményeket s így érthető, hogy különböző politikai felfogások vannak. Mindenkinek a meggyőződését tiszteltem, mert mindenki, aki őszintén gondolkodik, azt becsületes embernek tartom.

— Ha egyesekkel nem is egyezik a felfogásunk, de azt megkivánom — és mert minden cselekedetem az őszinteség és jóakarát irányítja —, joggal meg is kívánhatom, hogy a politikától elvonatkoztatva, mint embert ítéljenek meg.

— Sokszor vetik az Egységespártnak a szemére, hogy lehetséges az, hogy ebben a pártban mindenféle felfogású ember megfér és mindenki kormánypártinak valja magát. Ez bizonyítja az Egységespárt politikájának az igazát. Hogy a kiscgazda együtt dolgozik a nagykapitalizmus képviselőivel, ez azt igazolja, hogy ott mindenkinek áldozatot kell hozni az egységért és ez az előnye, mert csak egy ilyen összetételű párt képviselheti az egész nemzetet. Egy olvasztóba nem elegendő, ha csak vasércet adagolnak be, hogy megnyerjék a finom acélt. Különböző anyagok szükségesek ahhoz, hogy a kohó értékes anyaggá tudja feldolgozni a nyersanyagot. Amint valami hiányzik a kohóból, már nem is lehet tökéletes az acél.

— Én elismerem a kritika jogosultságát és nélkülözhetetlennek tartom a kritikát képviselő ellenzéket. De csak az a kritika jogosult, mely azt célozza, hogy azok, akik intézkednek, helyesen intézkedjenek — a kritikának az a célja, hogy ősztönözze és helyes irányba terelje az alkotót. De az a kritika, mely arra törekszik, hogy

minden értéket elpusztítson, a népeket félre akarja vezetni, az káros és a nemzet egyetemes érdekei szempontjából meg nem engedettnek tartom. A mai rendkívül nehéz időkben, amikor a nemzet súlyos sebeit kell gyógyítani, az a legnagyobb hazafiság, ha a különböző felfogású emberek áldozatot tudnak hozni az egyetemes cél érdekében.

— Könnyű beszélni, de nehéz cselekedni. Mindig azoknak volt bántódásuk a nemzet részéről, akik mindentüket a nemzetnek áldozták.

— A kritikus akár jó, akár rossz kritikát mond, mindig felelősség nélkül kritizálhat, de az alkotónak mindig kell a felelősséget vállalnia.

— Tisza Kálmánnak sem akarták az érdemeit elismerni. Tisza Istvánnak is az utókor kezd megérteni az ő végtelen nagy lelkét.

— *Ezzel megindokoltam, hogy miért vagyok én kormánypárti képviselő és miért követem gróf Bethlen Istvánt.*

— A pártpolitikának el kell hallgatnia és csak köszönet és hála lehet az, mellyel adóznunk kell Bethlen István grófnak.

— Magyar szivem egész örömmel látom, hogy mennyivel nőtt a súlyunk a többi nemzetek előtt. Nemrég kötötték meg a párizsi egyezményt, melyei ellenzéki oldalról szeretnek úgy beállítani, mintha Magyarországra nézve kedvezőtlen lett volna.

— Ez nem állhat meg, mert a nemrég megkötött párizsi egyezményvel visszanyertük teljes pénzügyi függetlenségünket, megindulhatnak a beruházások és a fölvehető állami kölcsönök az állam teljesítheti köteleességét polgáraival szemben, *legelső sorban a hadikölcsön jegyzőkönyvvel szemben.* Rendezendő lesz továbbá a régi és új nyugdíjasok közötti különbség, a kereskedelem és kisipar szanálása, az elszegényedett fogyasztó közönség talpraállítása. E gazdasági kérdések ma a legfontosabbak, mert a *kenyér politikája mindenkinek életkérdés.*

— Ma Magyarország népsűrűsége 50%-al nagyobb a háboru előtti népsűrűségénél. Mig a háboru előtti Nagy-Magyarországon 1 □² km-en 63 lakos élt, addig ma 92 embernek kell 1 □² km-en megélni. A szaporodó népességet csak úgy tudjuk eltartani, ha iparosodunk. Elsősorban a városi lakoságon kell segíteni, erre pedig az iparosodási politika adja meg a lehetőséget. Évek óta küzdök azért, hogy Sátoraljaujhelyt ne engedjék elszorvasztani és nagy küzdelmek árán tudtuk a dohánygyárat is itt tartani és *igyekeztem az iparosság érdekében munkaalkalmakat teremteni.*

— Mint mondtam, a pénzügyi helyzet javulásával túl jutottunk a mély ponton és lehetővé válik azoknak a súlyos problémáknak a megoldása, melyeknek

fedezésére eddig anyagi eszközeink nem voltak.

— A kisiparosság és kiskereskedelem problémájának megoldására a közelmúltban tapasztaltunk olyan intézkedéseket, melyeknek célja a kisiparosság helyzetén segíteni és ez: *a kisipari hitel rendezése.*

— A kormány máris 10 millió P-t bocsátott a kisipari hitel céljaira. Mindig rajta voltam s ezután is nagy súlyt helyezek arra, hogy a közmunkáknál a kisiparosokat foglalkoztassák s ennek is vannak már a közszállításoknál pozitív eredményei.

— De nemcsak munkát kell biztosítani, hanem a munkának tisztességes és méltányos értékét is. Mindent elkövettem nemcsak Sátoraljaujhely, de az egész ország iparossága érdekében, aminek fényes bizonyítéka az, hogy csak a legutóbbi időben, az Országos Iparos Egyesület alelnökévé választott. Amit az iparosságról mondtam, az áll nagyjában a kereskedelemre is.

— Minden lehető elkövettem, hogy a szegény emberek egzisztenciáját lehetővé tegyem és kérszemre a pénzügyminiszter biztost küldött ki évekkel szelött, az itteni szorító forgalmi adóviszonyok megjavítására.

— A legszegényebb osztály az, melynek leginkább szüksége van a támogatásra és nekem kötelességem, hogy elsősorban ezeknek nyújtsak segítő kezet. Ezt a demokratikus gondolatot, a haladás gondolatát ebben a megyében, Rákóczi és Kossuth szelleme kötelezően írja elő. Ezt a liberalizmust őseimtől tanultam, akik 48-ban önként szabadították fel a jobbágyságot.

— Ez tanít arra, hogy a pártpolitikában ne azt keressük, ami elválaszt, mert erre az a nagy cél kötelez, hogy elszakított testvéreinket visszahozzuk az anyaországba.

— Sátoraljaujhely speciális nehézsége ma már a kormányzat előtt is közismert, bajain a lefolyt közmunkák sorozata volt hivatott segíteni, s hogy azokban most szünet állt be — az csak pillanatnyi szünet.

— A legteljesebb elismerés illeti meg a megye és város vezetőit, Széll József főispánt, dr. Orbán Kálmán polgármestert és a jótékonyasági munkák vezetőit, a vármegye nagyszonyait, akik oly szép példát mutatnak a Sátoraljaujhelyért való munkában.

— Ezt a karöltve való együttműködést kívánja ma Sátoraljaujhely létérdeke, — legyenek bár a politikai felfogások a legkülönbözőbbek.

— Ebben a munkában részt vettem eddig és ezután is részt akarok venni.

Dr. Görgey nagy tetszéssel fogadott beszéde után Erdélyi Aladár, majd Szinnyey-Merse Jenő országgyűlési képviselők intéztek

beszédet a választó közönséghez s tettek tanubizonyosságot arról a körültekintő, fáradságos munkásságról, melyet Görgey István úgy az országos politikában, mint választókerülete érdekében kifejt.

A gyűlést Meczner Béla felsőházi tag, a Zemplénnvármegyei Egységes Párt elnöke rekesztette be.

A beszámoló után dr. Görgey István az egyesületekben és társulatoiban tett látogatást délután és másnap pedig a kerületéhez tartozó községekben tartott beszámolót Erdélyi Aladár és Szabó Zoltán országgyűlési képviselők kíséretében.

Üdv az 50 éves Budapesti Hirlapnak

Mint amikor fiatal s állan alig ütköző pehellyel ékeskedő ujonc tisztelgve áll meg az öreg obsitos katona előtt és a jelenet szemtanujaként ott álló öreg ur is pillanatra meghatva érzi át a helyzet komolyságát, úgy állunk meg ma mi is levett kalappal üdvözölve az ünnepelt vén obsitost. 64 éves fehér hajunkat meglebegteti a szellő és vidáman szorítjuk keblünkre az őszbehajló másikat a maga 50 esztendőjének minden vigságának és szomorúságának emlékével.

50 esztendő egy ember életében már befejezett egész, egy lapnak az életében pedig egy olyan alapkö, melyen nemzedékek lelke edződött meg, melyen nemzedékek épültek fel. Vajjon hány lap éri el az idők változó viharában az állandóság ezen alapkövét, vajjon hány lap viharzott le a hajótörötten süllyedve le a fenékre, a sötét Nirvánába? S a letűnés okát keresve a válaszuk sem késhet: letűntek idő előtt, mert olyan hajóra ültek és eveztek, mely korhadt deszkákból volt összeróva, vagy hajójuk ormára oly zászlót tűztek, melynek színe sem volt megállapítható, avagy a legtöbb esetben bizonytalanul eveztek a nyílt vizeken s a zátonyok sejtelmes veszélyét soha sem tudták meglátni.

A „Budapesti Hirlap” minden idők forogtagán átküzdötte sokszor vihartól megtépett és megszagattott árbocok hajóját. Kormányosai kitaró és elvhi vezetőse mellett kibirta az élet tengerén tornyosuló hullámok majd jobbra, majd balra himbáló erejét.

Ezt a megállapítást leszögezve állunk ma meg hatalmas politikai laptársunk diszes és jubiláris zászlaja előtt. Egy hatalmas, életerős 50 esztendő ünnepelt előtt egy őszhajú 64 éves, de sokkal szerényebb külsejű vármegyei politikai hirlap s mégis büszkén a korok történetében és ugyanazon elvhűség alapján, mely a lapok életét hivatva van előre megszabni.

Mit kívánhatnánk ez alkalomból ünnepelt laptársunknak szobort és jobbat annál, mitnha kér-

jük a Gondviselést arra, tartsa meg szegény csonka hazánk, szenvedő nemzetünk számára támaszul még sok-sok emberöltőn át. Nekünk ilyen kipróbált és minden vihart leküzdeni képes árbócokra van szükségünk a szomorú magyar élet tengerén. Vajha az Isten rövidesen megengedné értünk már azt is, hogy ezen árboc kosarából az egész nemzet diadalittasan halhatna meg a hányavegett hajósok biztató harsonáját: „Szárzföld a láthatáron!” Igen, szárföldet látni egyszer, a magyar nemzet igazi szárföldjét, az ezer éves Magyarország Kárpátok koszorúza határát.

Radványi Ottó.

H I R E K.

— **A Hegyköz Szent Imre ünnepe.** A Hegyköz latin és görög szertartású katolikusai a Szent Imre jubileum alkalmából június hó 15 én d. e. fél 9 órakor Pálházán táborig misés emléktüntetést rendeznek. Az ünnepély szereplői *Petrasovszky* Leó gk. tb. kanonok, *dr. Maday* Lajosné a Gör. Kat. Asszonyok Országos Szövetségének elnöknője és *Verszeghy* Károly a Kat. Népszövetség titkára. A Hegyközi Vasut ez alkalomból Ujhelyből reggel 7 órakor oda és délután 2 órakor vissza különvonatot indít 50% jegyármérsékléssel.

— **Egyházközségi képviselőtestületi tagok választása.** A helybeli róm. kat. egyházközség f. hó 9-én a rk. elemi iskolában választotta meg *Lehoczky* Sándor ny. törvényszéki elnök elnökelete alatt az egyházközség képviselőtestületi tagjait. A választáson a hivatalos liszta tagjai egyhangúlag választották meg.

— **Eljegyzés.** *Glück* Irénkét *Sajószentpéter* eljegyezte *Klein* Lipót Sátoraljaujhely. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Meghívó.** A „Karolineum” növendékei szeretettel meghívják a szülőket és gyermekbarátokat 15-én fél 5 órakor kezdődő évzáró ünnepségekre. Műsor: 1. Krauss — Tóth: A varrónők. Humoros daljáték. 2. Puschmann — Györi: Mesebeli kis királyhoz... Dalos, táncos mesejáték. 3. Poldini. A vasorru boszorkány. Daljáték. 4. Hajtay: Tündérr királykisasszony. Mesejáték. Az előadást jun. 16-án d. u. fél 5 órakor megismétlik.

— **A reálgymnázium és a városi felsőkereskedelmi iskola évzáró tornaversenye.** Pünkösd vasárnap délután tartotta a kegyesrendi reálgymnázium a városi felsőkereskedelmi iskolával együttes évzáró torna és atlétikai ünnepélyét a Dohánygyár mögötti sportpályán nagyszámú érdeklődő közönség jelenlétében. Az ifjúság a levente-zenekartól kísérve vonult ki a pályára, ahol

közül három órán keresztül szórakoztatták a közönséget dicsőre méltó ügyességgel bemutatott különböző sport és atlétikai gyakorlatokkal. A sikerült tornafünnepély *Kudlicska* Károly reálgymnáziumi tornatanár, az ifjúsági csapatok kitűnő mesterének rendezése és vezénylete alatt folyt le és befejezésül a két tanintézet futballjátékával végződött 2:1 arányban a reálgymnázium javára.

— **Elítelt utonálló.** Györfi Dániel megyasszói lakos április 7-én Szerencséről jövet, ittas állapotban igyekezett ösmerősre szekerén hazafelé. Mikor a község határához érték, Györfi hirtelen leugrott a szekeréről és minden ok nélkül megtámadta az országúton bűrrakományával gyalog haladó *Zimmerman* Vilmos cipészt, akit csupa virtusságból annyira megvert, hogy az ártatlan ember hetekig nyomta utána az ágyat. Ügyét folyó hó 5-én tárgyalta a helybeli kir. törvényszéken *Dr. Hegedüs* Ferenc büntető egyesbíró és a vádlottat 14 napi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

— **A reálgymnázium évzáró ünnepélye.** Nívós évzáró ünnepélyt tartott a helybeli kegyesrendi reálgymnázium június 7-én az intézet tornatermében. A reálgymnázium háziünnepé iránt megnyilvánult élénk érdeklődés fényes bizonyítéka annak a széles körben tapasztalható tiszteletnek és nagybecsülésnek, melylyel a város közönsége a legjobb hírnének örvendő tanintézet jelenlegi agilis vezetője, *Dr. Neuhauser* Frigyes igazgató és a vele eredményesen működő és hivatása magaslatán álló érdemes tanárkar iránt viseltetik. Elismerésre méltó, elvitathatatlan érdemük a többi között, hogy ez a kedves, intim jelleget magán viselő évzáró az abszolút siker jegyében folyt le és valóban kivételes szórakozást és élvezetet nyújtott mindazoknak, akik a kiváló teljesítménynek, a sikerült évzárón szem és fültanulni lehettek. Az ünnepély *Meyerbeer* Prófeta című dalművével kezdődött, melyet a reálgymnázium zenekara adott elő *Lipcey* Tivadar elismerően szakavatott vezetésével. Ezt követte a *Nagy* Vince kegyesrendi tanár által vezetett, mintaszerepűn fegyelmezett énekkar előadása. *K. Pikély* Tibor Magyar népdalegyvelegét énekelték nagy sikert aratva. Azután figyelemreméltó szavalókészséggel szavaltta el *Petőfi* Ráb oroslán c. költeményét *Nyíri* István I. o. t. Általános tetszést aratott *Demény* Szerendjának előadásával a zenekíséret mellett szerepelt énekkar. Megérdemelt nagy sikere volt *Gál* Andor VIII. o. tanulóknak is, aki *Gabányinak* Az öngyilkos c. vig monológját adta elő nagy készütséggel és közvetlenséggel. Utánna *Nagy* Béla VIII. o. t. *Dohnányi* Rurallia Hungarica c. szvitjéből adott elő zongorán három darabot Biztos muzsikalitása-

val és fejlett technikájának méltán érdemelte ki a közönség tetszését és elismerését. Majd az énekkar énekelt el nagy siker mellett *Mendelssohn* vadászdalát. A kiválóan betanított és vezetett ének-karnak két előbbi számát meg is kellett ismételnie. Ezután *Dr. Neuhauser* Frigyes, a reálgymnázium igazgatója tartotta meg záróbeszédét, majd az önképzőkör pályázatok eredményét hirdette ki és a jutalmakat, valamint a *Bernáth* Aladár-féle ösztöndíj kamatait osztotta ki. Az önképzőkör pályázatainak nyertesek: A hittani tétel pályadíját megnyerte *Béres* Béla VIII. oszt. tanuló. A két magyar irodalmi tétel nyertesek: *Nagy* Béla és *Urbán* Lajos VIII. oszt. tanulók. A németnyelvi pályázat díját megosztva nyerték el *Göndör* László VII. és *Nagy* Béla VIII. oszt. tanulók. A természettani pályázat nyertese *Szabó* Ferenc VIII. oszt. tanuló. *Haraszthy* László VIII. oszt. tanuló mint buzgó énekes és *Márton* György VIII. oszt. tanuló mint buzgó orgonista 20–20 P jutalomban részesültek. *Koleszár* Andor ny. róm. kath. lelkész adományát a következő tanulók kapták: *Józsa* Lajos és *Oresko* Ferenc IV. Gál Ferenc V., *Iván* István VI. és *Mészáros* József VII. oszt. tanulók. *Szabó* Pál és *Vértesi* Zsigmond könyvkereskedő urak könyvadományait a következő tanulók kapták: *Lipcey* Béla, *Nyíri* István, *Székely* Pál, *Timkó* Mihály és *Weisz* Tamás I., *Baltovics* László és *Molnár* Ferenc II., *Galamb* Imre és *Nagy* István III., *Szerveczki* László IV. és *Vastagh* Sándor V. o. tanulók. A *Bernáth* Aladár-féle alapítvány kamatait *Urbán* Lajos VIII. és *Mészáros* József VII. o. tanuló kapta. — Befejezésül még *Wollinger* Katonaindulóját játszotta el a zenekar. A közönség természetesen minden műsorszámot — tetszésének megnyilatkozásaként — zajos tapsokkal kísérte és az évzáró befejezése után hálás érzésekkel eltelve távozott az ünnepély színhelyéről.

MEGNYILT a Városi Vigadó kerthelyisége.

Szalón női zenekar.

— **Sulyos testi sértés vétségével** vádolva állott folyó hó hó 6-án a helybeli kir. törvényszék *Emődi* büntetőtanácsa előtt *Csonotos* József bodrogkereszturi lakos. Vádlott a vádirat szerint mulasztásával okozója lett annak, hogy a felügyelete alatt dolgozó *Petró* István karját a tengeridaráló gép dinamóját hajtó kerék szija, melyet vádlott parancsára a mozgásban lévő dinamó hajtókerekére kellett feltennie, — elkapta és eltörte. Amennyiben vádlott a veszélyes művelet végrehajtása előtt a dinamógépet elmulasztotta megállítani, a bíróság a vádbeli cselekmény elkövetésében bűnösnek mondotta ki és ezért 50 pengő pénzbüntetésre ítélte. Kir. ügyész az ítéletet tudomásul vette és vádlott megnyugodott benne.

— **Ha kellemes és boldog vakációt** akar önmagának és családjának, úgy vegyen azonnal 3 pengőért egy egész jótékony célú államsorsjegyet. Kis kockázat, nagy nyeresési lehetőség. Jótékony célú állami sorsjegy minden dohánytőzsdében kapható.

— **Egy jó karban levő használt kerékpár eladó.** — **Cím a kiadóban.**

SZINHÁZ

Zsufolt ház előtt nyílt meg a színházi szezon.

Biztató előjelek között, zsufolt nézőtér előtt kezdette meg *Gulyás* Menyhért színtársulata a Színházi Bizottság által rövid időre engedélyezett színházi szezon s a közönség igazán meleg tüntetése fogadta a színpadon a régi ismerősöket.

A közönség előlegezett bizalmát igazolja, hogy az erkélypályolyon kívül nem maradt jegy eladatlan, a társulat minden áldozattal fentartott nívóját pedig az a rengeteg taps, mely a szereplők közül is elsősorban *Takács* Rózsi és *Pattantyus* Mihály pompás és eleven játékát jutalmazta.

Elsőrangú karnagy, kitűnő zenekar, hibátlan, zökkenő nélküli előadást biztosító rendezés, pompás díszletek már az első előadás alkalmával beigazolták, hogy *Gulyás* Menyhért színházvezető ebben az évadban sem enged abból a tempójából, amellyel már annyira megnyerte magának az ujhelyi közönséget. Kitűnően megszervezett társulata — bizton hisszük — ezuttal is fegyelmezett és hűséges előmozdítója lesz a szezon sikerének, hiszen a mai nehéz időkben csak az egész társulat egysége, komoly munkája kapcsolhatja össze az erkölcsi sikert az anyagiakkal, amely egy ilyen nagy együttes fentartásához nélkülözhetetlen.

A fővárosban 200 előadást elért *Szókik* az asszony operett előadása, anélkül, hogy egyuttal a szereplőket külön is kiemelnék, olyan gazdag volt színes, eleven, hangulatos képekben, hogy méltán érdemelte ki a közönség osztatlan elismerését.

Heti műsor.

Csütörtökön: Égő város. Színmű 3 felvonásban.

Pénteken: Orpheus a pokolban. Offenbach operett.

Szombaton d. u. mozi helyárrakkal: Az utolsó Verebélyi lány. Operett.

Szombaton este: Tommy és Társa. Operett újdonság.

**A Singer varrógépek
MÉGIS A LEGJOBBAK!**

A Jótékonycélu M. Kir. Állami

SORSJÁTÉK

Főnyeremények:

30.000
20.000
15.000
10.000pengő stb. összesen
17.000 nyeremény.

Huzás június 21-én.

A sorsjegyek ára:

Egész = 3 P | Fél = 1 és fél P

Kapható minden bank- és sorsjártéküzletben, dohánytözsdekben, postahivatalokban.

**UJKEDVEZMÉNY
VENDÉGEINKNEK**

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20%

kedvezménytszobaárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi árainkból

(menüt kivéve) módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával 1 évesített megállapodás alapján kibővíteni a

**Magyar kir. Operaház
Nemzeti Színház
Kamara Színház**

előadásaira szóló mérsékelt áru jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük a szoba- és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

Park Szálloda**BUDAPEST**

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

— **Epe- és májbetegségek-nél,** epekő és sárgaság eseteiben a természetes „**Ferenc József,**” keserűviz a hasi szervek működését élénkebb tevékenységre serkenti. Klinikai tapasztalatok igazolják, hogy az otthoni ivókura

különösen hatásos, ha a **Ferenc József** vizet kevés forró vízzel keverve, reggel éhgyomorral isszuk. **Ferenc József** keserűviz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

A tokaji járás főszolgabirájától.

Szám: 2000/1930.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye tokaji járásához tartozó Olaszliszka községben ujonnan szervezett

községi irnoki állásra

pályázatot hirdetek és felhívom a pályázni szándékozókat, hogy a középiskola negyedik osztályának sikeres elvégzését, esetleges eddigi alkalmaztatásukat, erkölcsi és politikai magaviseletüket, továbbá a forradalom és kommunizmus ideje alatti magatartásukat igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám folyó évi július hó 2. napjának déli 12 órájáig adják be, mert a később érkező kérvényeket nem veszem figyelembe.

Az állás javadalma a 62.000/1926. B. M. számú rendelet szerinti illetmény és lakbér.

A választás kitűzése iránt a határidő lejártá után fogok intézkedni.

Tokaj, 1930 május 30.

Fejér Andor sk.
főszolgabíró.**MEGHIVÓ.****A Tokajvidéki Hitelbank r. t., Tokaj**

1930. június hó 22-én d. e. 11 órakor

saját helyiségében

rendkívüli közgyűlést

tart, amelyre a t. részvényesek meghivatnak.

Az Igazgatóság.

Tárgysorozat:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
 2. Egy igazgatósági tag választása.
- Tokaj, 1930. június hó 10-én.

Kivonat az alapszabályokból:

A részvényes minden a közgyűlést megelőzőleg 3 hónappal nevére irt részvény után egy szavazati joggal bír.

A közgyűlésen csak oly részvényesnek van szavazati joga, ki részvényét a szelvényekkel együtt 3 nappal a közgyűlés előtt az intézet pénztáránál, vagy a Magyar Általános Hitelbanknál, vagy annak valamelyik fiókjánál, vagy az Olaszliszka Hitelbanknál letétbe helyezi és az erről szóló letétjegyet a közgyűlés megkezdése előtt bemutatja.

Az egész életben hű barát**SINGER**
VARRÓGÉP.*Kedvező fizetési feltételek.
Alacsony havi részletek.*SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.
Sátoraljauhely Rákóczi ucca 19.**Könyvelőt felvesszünk**Írásbeli ajánlatokat
a kiadóba kérjük.**Keresek megvételre**100 darab
használt 7 decis
(RAJNAI)
borospalackot.

Cím a kiadóhivatalban.

Felelős szerkesztő:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF.**A MÁJ. nyári menetrendje.**

Érvényes 1930. május 15-től.

Sátoraljauhelyről indul	5:20	Budapestre ér.	11:07 ¹	comb. vonat
"	7:05	"	17:20 ²	személyv.
"	10:55	"	16:18	gyorsvonat
"	11:10	"	19:21	személyv.
"	14:40	Szerencsre	16:40	vegyesv. ³
"	16:58	Budapestre	22:10	gyorsvonat ⁴
"	20:10	"	5:45	személyv.

Budapestről indul	6:50	Sátoraljauhelyre ér.	11:35 ⁵	gyorsvonat
"	9:20	"	18:56	személyv.
"	10:20	"	15:57	comb. v. ⁶
Miskolcraól indul	13:30	"	15:57	személyv.
Budapestről	14:15	"	19:21	gyorsv.
"	17:40	"	22:56	comb. v. ⁷
"	22:10	"	7:39	személyv. ⁸
"	23:50	"	9:51	személyv.

Jegyzetek: ¹ Miskolcig személyv., onnan gyorsvonat átszállás nélkül; ² Miskolcon átszállás és 101 perc várakozás; ³ Szerencsen átszállás és 85 perc várakozás után indul Miskolcra; ⁴ közvetlen 1.2 oszt. kocsis Lemberg—Budapest; ⁵ közvetlen 1.2 kocsis Budapest—Lemberg; ⁶ Miskolcig gyorsvonat, onnan személyvonat átszállással csak VI. 15—IX. 9-ig közlekedik; ⁷ Miskolcig gyorsvonat, onnan személyvonat, átszállás nélkül; ⁸ Miskolcra érkezik 3:23, tovább indul 5:10 átszállással.

**Mindennemü községi
és körjegyzői nyomtatvány**

könyvnyomdánkban beszerezhető